

Ценностно-смысловые доминанты американской лингвокультуры

Карина Стахова Владимировна

Студент (бакалавр)

Челябинский государственный университет, Челябинск, Россия

E-mail: karinastak@gmail.com

Язык является первой ипостасью разума, тем его важнейшим свойством, по которому человека выделяют из всего остального живого мира. М.В. Ломоносов говорил: «По благороднейшем даровании, которым человек прочих животных превосходит, то есть правителе наших действий-разуме, первейшее есть слово» [2]. С помощью языка происходит познание мира, освоение культурных ценностей и формирование личности.

Изучение иностранных языков дает возможность познать культуру других народов, их ценности, жизненные ориентиры. Быть орудием познания, развития, хранения и трансляции культуры-одна из фундаментальных функций языка. Лингвокультурологический подход к рассмотрению языковых единиц позволяет выявить репрезентированные в языке факты культуры, описать специфические черты той или иной лингвокультуры. Тексты современных популярных американских песен (2000-х гг.) выступают эффективным средством пропаганды американской культуры с присущими ей ценностями и идеалами, вызовами и способами их решения представителями американского общества. Их анализ вскрывает национальные особенности осмысления американцами действительности.

В результате исследования творчества таких музыкальных исполнителей, как Кэти Перри, Лана Дель Рей, "30 Seconds to Mars", Эминем, Леди Гага, "OneRepublic", Рианна, Джон Ледженд, "Imagine Dragons", "Casting Crowns", выявлены следующие концепты, кванты знания, являющиеся наиболее актуальными или когнитивно выделенными для современных американцев: «Патриотизм», «Деньги», «Американская мечта», «Зависимость», «Самоопределение», «Оптимизм», «Любовь», «Минимальное Я», «Бог».

Рассмотрим подробнее концепт «Деньги» на материале песни американской певицы, автора-исполнителя Lana Del Rey-"National Anthem" (2012 г.). Ее музыка была описана как «самопровозглашённая гангстерская версия Нэнси Синатры» и отмечена кинематографичностью звука и отсылками к различным аспектам поп-культуры 1950-х и 60-х гг.

Ценностные суждения представителей американского этноса о деньгах свидетельствуют о том, что отношение к ним очень противоречиво. Несмотря на то, что кто-то считает их злом, потребность в них испытывают все. Деньги есть то, что заставляет мир вращаться, они всегда находятся в центре нашего существования, поскольку посредством их регулируется вся наша жизнедеятельность. Трудно не согласиться с высказыванием М. Твена о деньгах: «Одни поклоняются чинам, другие-героям, третьи-силе, четвертые-богу, и спорят из-за этого между собой; но все единодушно поклоняются деньгам» [1]. В рассматриваемой песне деньги-залог успеха и счастья: (Lana D.R.: "*Money is the anthem of success*".-«Деньги-гимн успеха».) (здесь и далее перевод автора). Более того, утверждается, что почитание богатства-это нечто общепринятое, само собой разумеющееся (Lana D.R.: "*Money is the reason we exist . Everybody knows it, it's a fact*"-«Деньги-причина, по которой мы существуем. Все это знают, это факт»).

Концепт «Деньги» характеризуется сложной ассоциативной структурой, включающей такие смыслы, как средства к существованию и показатель роскоши. Многие американцы старшего поколения, которые имели меньше денег и меньше имущества в молодости, считают, что общество стало слишком материалистичным. Молодые люди меньше заботятся по поводу негативного влияния денег, цитируя слова популярной песни американской актрисы и певицы Лайзы Минелли: "Money makes the world go round"-«Деньги заставляют

мир вращаться». Американцы в особенности считают деньги всемогущими, но в то же время опасными. Они полагают, что фраза "money talks"-«если у тебя достаточно денег, то люди обращают на тебя внимание» - верна, одновременно понимая, что "the love of money is the root of all evil"-«любовь к деньгам-корень всего зла» [1].

Лингвокультурологический анализ песенного дискурса, применение его элементов в процессе обучения иностранным языкам представляется эффективным для понимания ценностно-смысловых доминант той или иной лингвокультуры. Современный песенный дискурс характеризуется острой социальной проблематикой и является живым и постоянно пополняемым источником изучения языка и культуры. Он отражает основные моральные ценности народа, стереотипы его сознания на определенном историческом этапе.

Исследование выполнено при финансовой поддержке Совета по грантам Президента РФ (грант № МК-5291.2015.6).

Источники и литература

- 1) Агаркова, Н.Э. Концепт «Деньги» как фрагмент английской языковой картины мира. Диссертация. М., 2004. С. 118-123.
- 2) Ломоносов, М.В. Российская грамматика. СПб., 1755.